

Ben póde Santa María guarir de toda poçôn

Alfonso X. el Sabio

(1221-1284)

Refrain

Cantigas de Santa Maria, No.189

Ben pó-de San-ta Ma-rí-a guarir de to-da po-çôn,
pois madr' é do que tri-llou o ba-si-lisqu'e o dra-gôn.

Stanza

Dest' a - vë - o un mi - ra - gre
a Sa - las só - o sen - llei - ro,
a un ó - me de Va - len - ça
ca muit' e - le con - fi - a - va
que í - a en ro - ma - rí - a
na Vir - gen San - ta Ma - rí - a;
mas foi errar o ca - mi-nno, e a - noi-te - ceull'en - tôn
per u í - a en un monte, e viu d'estra - - nna fai - çôn

Refrain:

Ben póde Santa María
guarir de toda poçôn,
pois madr' é do que trillou o
basiliscu' e o dragôn.

Stanza I

Dest' avëo un miragre
a un óme de Valença
que ía en romaría
a Salas sóo senlleiro,
ca muit' ele confiava
na Virgen Santa María;
mas foi errar o caminno,
e anoiteceu-ll' entôn
per u ía en un monte,
e viu d' estranna faiçôn

Ref: Ben póde Santa María ...

Stanza II

A si vñir ùa bescha
come dragôn toda feita,
de que foi muit' espantado;
pero non fugiu ant' ela,
ca med' ouve se fogisse
que sería acalçado;
e aa Virgen bñeita
fez lógo sa oraçôn
que o guardasse de mórte
e de dan' e d' ocaçôn.

Ref: Ben póde Santa María ...

Stanza III

A oraçôn acabada,
colleu en si grand' esforço
e foi aa bescha lógo
e déu-ll' ùa espadada
con séu espadarron vélllo,
que a tallou per meógo,
assí que en dúas partes
lle fendeu o coraçôn;
mas ficou empoçoado
dela des essa sazôn.

Ref: Ben póde Santa María ...

Stanza IV

Ca o poçôn saltou dela
e feriu-o eno rosto,
e outrossí fez o bafo
que lle saía da boca,
assí que a poucos días
tornou atal come gafo;
e pos en sa voontade
de non fazer al senôn
ir lóg' a Santa María
romeiro con séu bordôn.

Ref: Ben póde Santa María ...

Stanza V

Aquesto fez el mui cedo
e meteu-s' ao caminno
con séu bordôn ena mão;
e des que chegou a Salas
chorou ant' o altar muito,
e tan tóste tornou são.
E lógo os da eigreja
loaron con procissôn
a Virgen, que aquel óme
guariu de tan gran lijôn.

Ref: Ben póde Santa María ...